



МЕЖДУНАРОДНЫЙ
ВЕТЕРИНАРНЫЙ ПАСПОРТ

INTERNATIONAL
VETERINARY PASSPORT

ИДЕНТИФИКАЦИЯ ЖИВОТНОГО | PET IDENTIFICATION

Номер клейма (бирки) | Tatroo (tag) number

[Empty field for tag number]

Номер микрочипа | Microchip number



Особые приметы
Distinguishing marks

[Empty lines for distinguishing marks]

Дата имплантации микрочипа
Microchip implantation date

27.07.2013
день . месяц . год | day . month . year

ПОМЕСТИТЬ ШТРИХ-КОД ЗДЕСЬ
PLACE BARCODE HERE

Номер родословной | Pedigree number

[Empty field for pedigree number]

Место размещения микрочипа
Microchip location

между лопатками
подкожно.

ОПИСАНИЕ ЖИВОТНОГО | PET DESCRIPTION

Босс BOSS

Кличка питомца | Name of the Pet

Мужской | Male Женский | Female

01 апреля 2006 01 apr 2006
Дата рождения | Date of birth

кот cat
British
Вид животного | Species

Британский вислоухий
Порода | Breed type

голубой blue
Окрас | Colour



20.08.2013

Дата снимка | Picture taken

РЕГИСТРАЦИЯ №

149

10
ВЕТЕРИНАРНАЯ КЛИНИКА
ООО К 9 ВЕТ
Московская обл., Истринский р-он,
с/пос. Истринский, Московская д.
Ветеринарный врач | Veterinary Surgeon



Подпись | Signature

[Handwritten signature]

РЕГИСТРАЦИЯ №

446

24 июля
ВЕТЕРИНАРНАЯ КЛИНИКА
ООО К 9 ВЕТ
Московская обл., Истринский р-он,
с/пос. Истринский, Московская д.
Ветеринарный врач | Veterinary Surgeon



Подпись | Signature

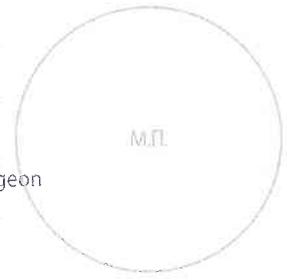
[Handwritten signature]

РЕГИСТРАЦИЯ №

Дата | Date

Ветеринарный врач | Veterinary Surgeon

Подпись | Signature



М.П.

Вет. Инфоцентр Hill's™ 8 (800) 200-11-11

РЕГИСТРАЦИЯ №

Дата | Date

Ветеринарный врач | Veterinary Surgeon

Подпись | Signature



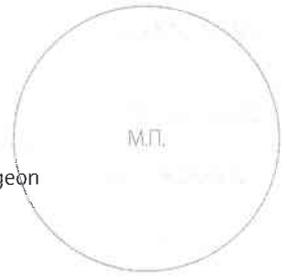
М.П.

РЕГИСТРАЦИЯ №

Дата | Date

Ветеринарный врач | Veterinary Surgeon

Подпись | Signature



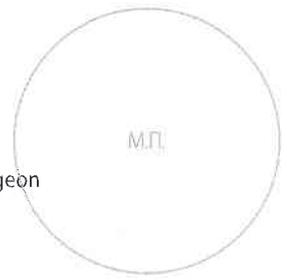
М.П.

РЕГИСТРАЦИЯ №

Дата | Date

Ветеринарный врач | Veterinary Surgeon

Подпись | Signature



М.П.

Вет. Инфоцентр Hill's™ 8 (800) 200-11-11

ВАКЦИНАЦИЯ ПРОТИВ БЕШЕНСТВА

Подписавшийся врач подтверждает, что животное, указанное на стр. 2-3 настоящего паспорта, было им вакцинировано против бешенства и что перед вакцинацией оно было подвергнуто клиническому обследованию и сочтено здоровым.

Дата Date	Вид вакцины Vaccine
10.04 2010	 Серия № A003B02 Министерство 07-2008 Годен до 07-2012
24.07. 2013	 Серия № A185B01 Годен до 10-2016

VACCINATION AGAINST RABIES

The undersigned declares herewith that he carried out vaccination against rabies of the animal described on page 2-3 and the vaccinated animal was clinically examined prior to inoculation and found to be healthy.

№ серии Batch №	Подпись ветеринарного врача и печать Signature and stamp of veterinary surgeon
	

ВАКЦИНАЦИЯ ДЛЯ СОБАК

ПРОТИВ ЧУМЫ, ИНФЕКЦИОННОГО ГЕПАТИТА, ПАРВОВИРУСНОГО ЭНТЕРИТА, ПАРАГРИППА, КОРОНАВИРУСНОЙ ИНФЕКЦИИ, ЛЕПТОСПИРОЗА

ВАКЦИНАЦИЯ ДЛЯ КОШЕК

ПРОТИВ ПАНЛЕЙКОПЕНИИ, РИНОТРАХЕИТА, КАЛИЦИВИРУСНОЙ ИНФЕКЦИИ, ХЛАМИДИОЗА

Дата Date	Вид вакцины Vaccine
10.04. 2010	 <p>Nobivac TRICAT Серия: A111A01 Исходление: 12-2008 Годен до: 12-2010</p>
24.07. 2013	 <p>NOBIVAC Tricat Trio Исходление: A301A01 Годен до: 04-2015</p>

VACCINATIONS FOR DOGS

AGAINST DISTEMPER, HEPATITIS (H.C.C.), PARVOVIROSIS, PARAINFLUENZA, CORONAVIRUS INFECTION, LEPTOSPIROSIS

VACCINATIONS FOR CATS

AGAINST FELINE INFECTIOS ENTERITIS, RESPIRATORY VIRAL DISEASES AND CHLAMIDA INFECTION

№ серии Batch №	Подпись ветеринарного врача и печать Signature and stamp of veterinary surgeon
	

PLANET ID

Уважаемый владелец питомца!

Если Вы собираетесь взять своего питомца в заграничную поездку, следует учесть, что для въезда во многие страны животное должно быть маркировано транспондером в обязательном порядке. Число этих стран постоянно растет. Кроме того, что электронная регистрация избавит Вас от лишних забот и неприятных "сюрпризов" при вывозе животного за границу. Она также является препятствием для подмены животных на соревнованиях, выставках, мошенничества и при разведении.

Официальным представителем Европетнет в России является электронная база данных домашних животных Мой Зверь (www.moi-zver.ru). Если у Вас появились вопросы об идентификации животных, то мы всегда будем рады помочь Вам. Одной из фирм, способствующей развитию электронной идентификации животных в России является ООО "Зельт" - российский партнер немецкой фирмы "Planet ID GmbH" мирового лидера по производству идентификационных систем для домашних животных. Система в себя включает: Транспондер («чип» - носитель информации), сканер (считывающее устройство). Planet ID GmbH первыми подписали Code Of Conduct. Вся продукция отвечает высоким мировым стандартам и соответствует нормам ISO. Более подробно об этом можно узнать в интернете: www.vetzelt.ru, www.planet-id.com или по телефону: 8(495)913-22-41, 368-71-88. Анкету для занесения в базу данных «Мой зверь» можно получить по адресу: zelt8@mail.ru, а так же можно приобрести оборудования для чипирования и ветеринарные препараты.



Россия, г.Москва,
1-й Хвостов переулок, дом 11
Тел: (495) 913-22-41
zelt8@mail.ru

www.moi-zver.ru
www.vetzelt.ru
www.planet-id.com
www.moi-zver.ru



PLANET ID®

Регистрационное свидетельство
The registration certificate

Регистрационное свидетельство

Вид животного: КОШКА
Порода: БРИТАЙСКАЯ
Пол: ♂ Дата рождения: 01.04.2006
Кличка: Босс

Настоящим удостоверяем, что животное идентифицировано микрочипом (транспондером), соответствующим международному стандарту ISO.

Идентификационный  972270000286619

ФИО владельца: Герасимов Е. В.

Дата регистрации: 27.07.2013

Наименование организации, выдавшей свидетельство:

Ветклиника "Вита" ип Неверов А.В.
МО, г. Дедовск, ул. Керамическая д.27А

Подпись врача: 
М.П.

The registration certificate

Species: Cat
Breed: British Shorthair
Sex: ♂ Date of birth: 01.04.2006
Nick: Boss

This is to certify that aforesaid animal has been injected with the ISO implantant:

The identification number: 972270000286619

Owners name: Gerasimov E. V.

Date of registration: 27.07.2013

Organization where the registration was made:

Vet clinic "Vita", Nevedrov A.V, Moscow district, city of Dedovsk, Keramicheskaya st/27A

Signature: _____ Seal